

UREDBA SVETA (EU) št. 297/2013

z dne 27. marca 2013

o spremembi uredb (EU) št. 44/2012, (EU) št. 39/2013 in (EU) št. 40/2013 v zvezi z nekaterimi ribolovnimi možnostmi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

2013 določil ribolovne možnosti za določene staleže rib in skupine staležev rib v vodah EU ter za plovila EU v nekaterih vodah, ki niso del EU.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

(4) Primerno je, da se v Uredbi (EU) št. 39/2013 razjasni poseben pogoj za določitev ribolovnih možnosti za šure v območjih VIIIc in IX.

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

(5) Zaradi prenosov kvot med Unijo in drugimi pogodbenicami Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika (NAFO) so bile v letu 2012 dane na voljo dodatne ribolovne možnosti za grenlandsko morsko ploščo na območju NAFO 3LMNO. Zato bi bilo treba za leto 2012 spremeniti Prilogo IC Uredbe (EU) št. 44/2012 z učinkom od 1. januarja 2012, da bi odražala nove ribolovne možnosti. Te spremembe se nanašajo samo na leto 2012 in ne posegajo v načelo sorazmerne stabilnosti.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike ⁽¹⁾ zahteva določitev ukrepov Unije za urejanje dostopa do voda in virov ter trajnostno izvajanje ribolovnih dejavnosti, pri čemer se upoštevajo razpoložljiva znanstvena, tehnična in gospodarska mnenja ter zlasti poročila, ki jih pripravi Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF), kot tudi nasveti, podani s strani regionalnih svetovalnih svetov.

(6) Ribolovne možnosti za plovila EU in Norveške ter pogoji za medsebojni dostop do ribolovnih možnosti v vodah druge stranke se določijo vsako leto v luči posvetovanj o ribolovnih pravicah, opravljenih v skladu z dvostranskimi sporazumi na področju ribištva z Norveško ⁽⁵⁾. Do zaključka teh posvetovanj o dogovorih za leto 2013 Uredba (EU) št. 40/2013 določa začasne ribolovne možnosti za zadevne staleže rib. Posvetovanja z Norveško so bila zaključena 18. januarja 2013. Primerno je, da se ustrezne določbe uredbe (EU) št. 40/2013 ustrezno spremenijo.

(2) Svet je zadolžen za sprejetje ukrepov o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti, po potrebi pa tudi nekaterih pogojev, ki so funkcionalno povezani s tem. Ribolovne možnosti bi bilo treba razdeliti med države članice tako, da bi se za vsako državo članico zagotovila relativna stabilnost ribiških dejavnosti za posamezne staleže rib ali ribolov, upoštevajoč cilje skupne ribiške politike, določene v Uredbi (ES) št. 2371/2002.

(7) Omejitev ulova za pravo peščenko v območju Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) IIIa in v ICES območjih IIa in IV so začasno določeni v Prilogi IA k Uredbi (ES) št. 40/2013. ICES je februarja 2013 objavil znanstveno mnenje za stalež prave peščenke v vodah EU razdelkov ICES IIa in IIIa ter podobmočja ICES IV. V skladu s tem mnenjem bi morala biti omejitev ulova za območje upravljanja 1 in 2 določena v višini 224 544 ton, za območje 2 pa 17 544 ton. ICES za območje upravljanja 3 svetuje skupno omejitev ulova v višini 78 331 ton. Ker območje upravljanja 3 zajema tako ulov EU kot ulov Norveške, bi morala biti omejitev za Unijo na tem območju določena v višini 40 000 ton. ICES za območji upravljanja 4 in 6 ni imel dovolj podatkov o ulovu in podatkov iz raziskav, da bi izvedel oceno na podlagi starosti, zato je v skladu s pristopom, ki velja za druge staleže v podobnih okoliščinah, za ti območji upravljanja primerno določiti omejitve ulova v višini

(3) Svet je z Uredbo (EU) št. 44/2012 ⁽²⁾ za leto 2012 določil ribolovne možnosti za določene staleže rib in skupine staležev rib v vodah EU ter za plovila EU v nekaterih vodah, ki niso del EU. Svet je z uredbama (EU) št. 39/2013 ⁽³⁾ in (EU) št. 40/2013 ⁽⁴⁾ za leto

⁽¹⁾ UL L 358, 31.12.2002, str. 59.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) št. 44/2012 z dne 17. januarja 2012 o določitvi ribolovnih možnosti, ki so na voljo v vodah EU in ki so plovilom EU na voljo v nekaterih vodah, ki niso del EU, za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, za katere veljajo mednarodna pogajanja ali sporazumi, za leto 2012 (UL L 25, 27.1.2012, str. 55).

⁽³⁾ Uredba Sveta (EU) št. 39/2013 z dne 21. januarja 2013 o določitvi ribolovnih možnosti, ki so na voljo v vodah EU na voljo v letu 2013 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, za katere ne veljajo mednarodna pogajanja ali sporazumi (UL L 23, 25.1.2013, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba Sveta (EU) št. 40/2013 z dne 21. januarja 2013 o določitvi ribolovnih možnosti, ki so na voljo v vodah EU in ki so plovilom EU na voljo v nekaterih vodah zunaj EU, za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, za katere veljajo mednarodna pogajanja ali sporazumi, za leto 2013 (UL L 23, 25.1.2013, str. 54).

⁽⁵⁾ Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško (UL L 226, 29.8.1980, str. 48).

4 000 ton oziroma 336 ton, kar pomeni 20-odstotno zmanjšanje omejitev ulova za leto 2012 za ti območji. ICES svetuje, da bi za območji upravljanja 5 in 7 določili popolno omejitev ulova. Ker je prava peščenka stalež, ki se ga deli z Norveško ter glede na razpoložljivost prave peščenke v vodah EU v letu 2013, je primerno da se Norveška in Unija dogovorita o izmenjavi kvot. Količina dodeljena iz deleža celotnega dovoljenega ulova (TAC) Unije Norveški bi morala biti določena na 22 450 ton prave peščenke v območju upravljanja 1 v zamenjavo za 1 769 ton trske na območju severne Norveške, 131 ton vahnja na območju severne Norveške, 250 ton morske plošče v Severnem morju in 95 ton lenga v Severnem morju. Prilogo IA k Uredbi (EU) št. 40/2013 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(8) Na devetem letnem srečanju Komisije za ribištvo zahodnega in srednjega Pacifika (WCPFC), ki je potekalo od 2. do 9. decembra 2012 v Manili, so bili za omejitev ribolovnega napora sprejeti novi ukrepi za ohranjanje in upravljanje veleokega, rumenoplavutega in črtastega tuna, ter ukrepi na zaprtem območju za ribolov z napravami za zbiranje rib (FAD). WCPFC se je dogovorila tudi o ukrepih upravljanja, ki zadevajo območje prekrivanja med WCPFC in Medameriško komisijo za tropske tune (IATTC). V skladu s temi ukrepi se bodo morala plovila EU, navedena v registrih obeh organizacij, med ribolovom na območju prekrivanja uskladiti samo z ukrepi ohranjanja in upravljanja IATTC, določenimi v Uredbi (EU) št. 40/2013. Navedene ukrepe WCPFC bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

(9) Unija lahko v skladu z določbami Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT) glede ohranjanja atlantske mečarice prišteje do 200 ton svojega ulova mečarice na območju upravljanja severnega Atlantika glede na neulovljene količine svoje kvote za mečarico v južnem Atlantiku. Unija lahko prišteje tudi do 200 ton svojega ulova mečarice na območju upravljanja južnega Atlantika glede na neulovljene količine svoje kvote za mečarico v severnem Atlantiku. Navedene določbe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

(10) Na svojem prvem letnem srečanju leta 2013 je Regionalna organizacija za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO) določila ribolovne možnosti, ki jih sestavlja TAC za pisanega šura, in spremembo glede poročanja, ki velja za ta ribolov, ter omejitve napora za pelagični in pridneni ribolov. Navedene določbe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

(11) Uredbi (EU) št. 39/2013 in (EU) št. 40/2013 se v splošnem uporabljata od 1. januarja 2013. Ta uredba bi se morala uporabljati od 1. januarja 2013 in sicer glede sprememb navedenih uredb. Takšna retroaktivna uporaba ne bo posegala v načeli pravne varnosti in

varstva legitimnih pričakovanj, saj zadevne ribolovne možnosti še niso bile izkoriščene. Spremembo Uredbe (EU) 44/2012 bi bilo treba uporabljati od 1. januarja 2012. Ker prilagoditve nekaterih omejitev ulova vplivajo na gospodarske dejavnosti in načrtovanje ribolovne sezone plovil EU, je treba uredbe (EU) št. 44/2012, (EU) št. 39/2012 in (EU) št. 40/2013 nujno psremeniti. Iz istega razloga bi morala ta uredba začeti veljati takoj po objavi –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (EU) št. 44/2012

Priloga IC k Uredbi (EU) št. 44/2012 se spremeni v skladu z besedilom iz Priloge I k tej uredbi.

Člen 2

Spremembe Uredbe (EU) št. 39/2013

Priloga I k Uredbi (EU) št. 39/2013 se spremeni v skladu z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 3

Spremembe Uredbe (EU) št. 40/2013

Uredba (EU) št. 40/2013 se spremeni:

(1) v členu 4 se doda naslednja točka (n):

"(n) 'območje prekrivanja med IATTC in WCPFC' pomeni geografsko območje, ki ga opredeljujejo naslednje meje:

— zemljepisna dolžina 150 ° Z,

— zemljepisna dolžina 130 ° Z,

— zemljepisna širina 4 ° J,

— zemljepisna širina 50 ° J.;"

(2) člen 24 se nadomesti z naslednjim besedilom:

"Člen 24

Pelagični ribolov – omejitev zmogljivosti

Države članice, ki so dejavno izvajale dejavnosti pelagičnega ribolova na območju Konvencije SPRFMO v letih 2007, 2008 ali 2009, omejijo skupno raven bruto tonaže plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in leta 2013 lovijo pelagične staleže, na skupno raven na ravni Unije 78 600 bruto tonaže na navedenem območju.";

(3) člen 25 se nadomesti z naslednjim besedilom:

"Člen 25

Pelagični ribolov – TAC

1. Le države članice, ki so dejavno izvajale dejavnosti pelagičnega ribolova na območju Konvencije SPRFMO v letih 2007, 2008 ali 2009, kakor je določeno v členu 24, lahko lovijo pelagične staleže na tem območju v skladu s TAC, določenim v Prilogi IJ.

2. Ribolovne možnosti iz Priloge IJ se lahko lovijo samo pod pogojem, da države članice Komisiji z namenom obveščanja sekretariata SPRFMO najpozneje do petega dne v naslednjem mesecu pošljejo seznam plovil, ki dejavno lovijo ali so udeležena pri pretovarjanju na območju Konvencije SPRFMO, zapise sistemov za spremljanje plovil (VMS), mesečna poročila o ulovu in, kjer so na voljo, poročila o postankih v pristanišču.";

(4) člen 29 se nadomesti z naslednjim besedilom:

"Člen 29

Omejitve ribolovnega napora za veleokega, rumenoplavutega in črtastega tuna

Države članice zagotovijo, da se število ribolovnih dni, dodeljenih plovilom z zaporno plavarico, ki lovijo veleokega tuna (*Thunnus obesus*), rumenoplavutega tuna (*Thunnus albacares*) in črtastega tuna (*Katsuwonus pelamis*) na delu območja Konvencije WCPFC na odprtem morju, ki leži med 20° S in 20° J, ne poveča.";

(5) v členu 30 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

"1. Na delu območja Konvencije WCPFC, ki leži med 20° S in 20° J, se med polnočjo (00:00) 1. julija 2013 in polnočjo (24:00) 31. oktobra 2013 prepovejo ribolovne dejavnosti plovil z zaporno plavarico, ki uporabljajo naprave za zbiranje rib (FAD). V tem času lahko plovila z zaporno plavarico na tem delu območja Konvencije WCPFC izvajajo ribolovne dejavnosti le, če je na krovu opazovalec, ki nadzoruje, da plovilo v nobenem trenutku:

(a) ne uporablja FAD ali podobnih elektronskih naprav oziroma si z njimi ne pomaga;

(b) v povezavi s FAD ne lovi jat.";

(6) vstavi se naslednji člen:

"Člen 30a

Območje prekrivanja med IATTC in WCPFC

1. Plovila, navedena izključno v registru WCPFC, uporabijo ukrepe iz členov 29 do 31, ko lovijo na območju prekrivanja med IATTC in WCPFC, kot je določeno v točki (n) člena 4.

2. Plovila, navedena tako v registru WCPFC kot v registru IATTC, ter plovila, navedena izključno v registru IATTC, uporabijo ukrepe iz točke (a) člena 27(1) in člena 27(2) do (6), ko lovijo na območju prekrivanja med IATTC in WCPFC, kot je določeno v točki (n) člena 4."

(7) Priloge IA, IB, ID, IJ, III in VIII se spremenijo v skladu z besedilom iz Priloge III k tej uredbi.

Člen 4

Ta uredba začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Uporablja se od 1. januarja 2013.

Člen 1 se uporablja od 1. januarja 2012.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. marca 2013

Za Svet
Predsednik
E. GILMORE

PRILOGA I

V Prilogi IC k Uredbi (EU) št. 44/2012 se vnos za grenlandsko morskno ploščo na območju NAFO 3LMNO nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	grenlandska morska plošča <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Območje:	NAFO 3 LMNO (GHL/N3LMNO)
Estonija	328		
Nemčija	335		
Latvija	46		
Litva	23 ⁽¹⁾		
Španija	4 486		
Portugalska	1 875 ⁽²⁾		
Unija	7 093 ⁽³⁾		
TAC	12 098		

Analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Tej kvoti se doda dodatna količina 19,6 ton kot prenos ribolovnih možnosti iz tretje države.

⁽²⁾ Tej kvoti se doda dodatna količina 10 ton kot prenos ribolovnih možnosti iz tretje države.

⁽³⁾ Tej kvoti se doda dodatna količina 29,6 ton kot prenos ribolovnih možnosti iz tretjih držav."

PRILOGA II

1. V delu B Priloge I k Uredbi (EU) št. 39/2013 se vnos za šure na območju VIIIc nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: <i>Trachurus spp.</i>		Območje: VIIIc (JAX/08C.)
Španija	22 409 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Francija	388 ⁽¹⁾	
Portugalska	2 214 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Unija	25 011	
TAC	25 011	Analitski TAC.

⁽¹⁾ Od tega lahko ne glede na člen 19 Uredbe (ES) št. 850/98 ⁽¹⁾ največ 5 % sestavlja šur med 12 in 14 cm. Za nadzor te količine se teža iztovorov pretvori s koeficientom 1,20.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 850/98 z dne 30. marca 1998 za ohranjanje ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi za varovanje nedoraslih morskimi organizmov (UL L 125, 27.4.1998, str. 1).

⁽²⁾ Posebni pogoj: do 5%te kvote se lahko ulovi na območju VIIIc (JAX/*09)."

2. V delu B Priloge I k Uredbi (EU) št. 39/2013 se vnos za šure na območju IX nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: <i>Trachurus spp.</i>		Območje: IX (JAX/09.)
Španija	7 762 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Portugalska	22 238 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Unija	30 000	
TAC	30 000	Analitski TAC.

⁽¹⁾ Od tega lahko ne glede na člen 19 Uredbe (ES) št. 850/98 največ 5 % sestavlja šur med 12 in 14 cm. Za nadzor te količine se teža iztovorov pretvori s koeficientom 1,20.

⁽²⁾ Posebni pogoj: do 5%te kvote se lahko ulovi na območju VIIIc (JAX/*08C)."

3. V delu B Priloge I k Uredbi (EU) št. 39/2013 se vnos za šure na območju X v vodah EU območja CECAF nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: <i>Trachurus spp.</i>		Območje: X; vode EU območja CECAF ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Portugalska	Se določi naknadno. ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Unija	Se določi naknadno. ⁽⁴⁾	
TAC	Se določi naknadno. ⁽⁴⁾	Previdnostni TAC

⁽¹⁾ Vode, ki mejijo na Azore.

⁽²⁾ Od tega lahko ne glede na člen 19 Uredbe (ES) št. 850/98 največ 5 % sestavlja šur med 12 in 14 cm. Za nadzor te količine se teža iztovorov pretvori s koeficientom 1,20.

⁽³⁾ Uporablja se člen 6 te uredbe.

⁽⁴⁾ Določen pri isti količini, kot je določena v skladu z opombo 3."

4. V delu B Priloge I k Uredbi (EU) št. 39/2013 se vnos za šure v vodah EU območja CECAF nadomesti z naslednjim:

„Vrsta: Šuri Trachurus spp.	Območje: vode EU območja CECAF ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
Portugalska	Se določi naknadno. ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unija	Se določi naknadno. ⁽⁴⁾
TAC	Se določi naknadno. ⁽⁴⁾ Previdnostni TAC

⁽¹⁾ Vode, ki mejijo na Madeiro.

⁽²⁾ Od tega lahko ne glede na člen 19 Uredbe (ES) št. 850/98 največ 5 % sestavlja šur med 12 in 14 cm. Za nadzor te količine se teža iztovorov pretvori s koeficientom 1,20.

⁽³⁾ Uporablja se člen 6 te uredbe.

⁽⁴⁾ Določen pri isti količini, kot je določena v skladu z opombo 3.“

PRILOGA III

1. Priloga IA k Uredbi (EU) št. 40/2013 se spremeni:

- (a) vnos za pravo peščenka in z njo povzanim prilovom v vodah EU območij Ila, IIIa in IV se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	Prava peščenka in z njo povezan prilov <i>Ammodytes</i> spp.	Območje:	vode EU območij Ila, IIIa in IV ⁽¹⁾
Danska	249 006 ⁽²⁾		
Združeno kraljestvo	5 443 ⁽²⁾		
Nemčija	381 ⁽²⁾		
Švedska	9 144 ⁽²⁾		
Unija	263 974		
Norveška	22 450		
TAC	286 424		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Brez voda znotraj šestih morskih milj od temeljnih črt Združenega kraljestva pri Šetlandskih otokih, Fair Isle in Foula.

⁽²⁾ Prava peščenka obsega najmanj 98 % iztovorjene količine, ki se všteva v to kvoto. Prilov limande, skuše in mola se všteje v preostala 2 % kvote (OT1/*2A3A4).

Posebni pogoji:

V mejah navedenih kvot se na naslednjih območjih upravljanja prave peščenke, kakor so določena v Prilogi IIB, ne sme uloviti več od naslednjih količin:

Območje:	Vode EU območja upravljanja prave peščenke						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Danska	190 635	16 549	37 731	3 773	0	317	0
Združeno kraljestvo	4 167	362	825	82	0	7	0
Nemčija	292	25	58	6	0	0	0
Švedska	7 000	608	1 386	139	0	12	0
Unija	202 094	17 544	40 000	4 000	0	336	0
Norveška	22 450	0	0	0	0	0	0
Skupaj	224 544	17 544	40 000	4 000	0	336	0“

(b) vnos za morsko spako v norveških vodah območja IV se nadomesti z naslednjim

"Vrsta:	Morska spaka <i>Lophiidae</i> .	Območje:	Norveške vode območja IV (ANF/04-N)
Belgija	45		
Danska	1 152		
Nemčija	18		
Nizozemska	16		
Združeno kraljestvo	269		
Unija	1 500		
TAC	Ni relevantno"		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(c) vnos za morskega menka v vodah EU in mednarodnih vodah območij V, VI in VII se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	morski menek <i>Brosme brosme</i>	Območje:	vode EU in mednarodne vode območij V, VI in VII (USK/567EL)
Nemčija	13		
Španija	46		
Francija	548		
Irska	53		
Združeno kraljestvo	264		
Drugi	13 ⁽¹⁾		
Unija	937		
Norveška	2 923 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
TAC	3 860		Analitski TAC. Uporablja se člen 11 te uredbe.

⁽¹⁾ Izključno za prilov. V okviru te kvote ni dovoljen usmerjen ribolov.

⁽²⁾ Lovi se v vodah EU območij IIa, IV, Vb, VI in VII (USK/*24X7C).

⁽³⁾ Posebni pogoj: od tega je dovoljen naključni ulov drugih vrst v višini 25 % na ladjo v katerem koli trenutku na območjih Vb, VI in VII, vendar se lahko ta odstotek v prvih 24 urah po začetku ribolova preseže iz posebnega razloga. Skupni naključni ulov drugih vrst na območjih Vb, VI in VII ne presega 3 000 ton (OTH/*5B67-).

⁽⁴⁾ Vključno z lengom. Kvote za Norveško so: 6 140 ton lenga (LIN/*5B67-) in 2 923 ton morskega menka (USK/*5B67-), ki so medsebojno zamenljive do 2 000 ton in se lovijo samo s parangali na območjih Vb, VI in VII."

(d) vnos za sleda na območju IIIa se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: sled ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>		Območje: IIIa (HER/03A.)
Danska	23 115 ⁽²⁾	
Nemčija	370 ⁽²⁾	
Švedska	24 180 ⁽²⁾	
Unija	47 665 ⁽²⁾	
TAC	55 000	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Iztovarjanje sleda, ulovljenega pri ribolovu z mrežo z velikostjo mrežnega očesa 32 mm ali več.

⁽²⁾ Posebni pogoj: do 50 % te količine se lahko ulovi v vodah EU območja IV (HER/*04-C)."

(e) vnos za sleda v vodah EU in norveških vodah območja IV severno od 53° 30' S se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: sled ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>		Območje: vode EU in norveške vode območja IV severno od 53° 30' S (HER/4AB).
Danska	81 945	
Nemčija	50 632	
Francija	23 464	
Nizozemska	59 995	
Švedska	4 863	
Združeno kraljestvo	65 901	
Unija	286 800	
Norveška	138 620 ⁽²⁾	
TAC	478 000	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Iztovarjanje sleda, ulovljenega pri ribolovu z mrežo z velikostjo mrežnega očesa 32 mm ali več. Države članice ločeno poročajo o iztovarjanju sleda na območjih IVa (HER/04A.) in IVb (HER/04B.).

⁽²⁾ Od tega se lahko do 50 000 ton ulovi v vodah EU območij IVa in IVb (HER/*4AB-C). Ulov v okviru te kvote se odšteje od norveškega deleža TAC.

Posebni pogoj:

v mejah zgoraj navedenih kvot se na naslednjem območju ne sme uloviti več od naslednjih količin:

norveške vode južno
od 62° S (HER/*04N-) ⁽¹⁾

Unija	50 000
-------	--------

⁽¹⁾ Iztovarjanje sleda, ulovljenega pri ribolovu z mrežo z velikostjo mrežnega očesa 32 mm ali več. Države članice ločeno poročajo o iztovarjanju sleda na območjih IVa (HER/*4AN.) in IVb (HER/*4BN.)."

(f) vnos za sleda v norveških vodah južno od 62° S se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: sled (¹) <i>Clupea harengus</i>		Območje: norveške vode južno od 62° S (HER/04-N.)
Švedska	922 (¹)	
Unija	922	
TAC	478 000	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(¹) Prilovi trske, vahnje, polaka, mola in saja se všttevajo v kvote za te vrste."

(g) vnos za sleda na območju IIIa se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: sled (¹) <i>Clupea harengus</i>		Območje: IIIa (HER/03A-BC)
Danska	5 692	
Nemčija	51	
Švedska	916	
Unija	6 659	
TAC	6 659	Analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(¹) Izključno za iztovarjanje sleda, ulovljenega kot prilov pri ribolovu z mrežo z velikostjo mrežnega očesa, manjšo od 32 mm."

(h) vnos za sleda na območjih IV, VIId in v vodah EU območja Ila se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: sled (¹) <i>Clupea harengus</i>		Območje: IV, VIId in vode EU območja Ila (HER/2A47DX)
Belgija	71	
Danska	13 787	
Nemčija	71	
Francija	71	
Nizozemska	71	
Švedska	67	
Združeno kraljestvo	262	
Unija	14 400	
TAC	14 400	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(¹) Izključno za iztovarjanje sleda, ulovljenega kot prilov pri ribolovu z mrežo z velikostjo mrežnega očesa, manjšo od 32 mm."

(i) vnos za sleda na območjih IVc in VIId se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	sled ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Območje:	IVc, VIId ⁽²⁾ (HER/4CXB7D)
Belgija	9 285 ⁽³⁾		
Danska	1 187 ⁽³⁾		
Nemčija	733 ⁽³⁾		
Francija	13 035 ⁽³⁾		
Nizozemska	23 276 ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	5 064 ⁽³⁾		
Unija	52 580		
TAC	478 000		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Izključno za iztovarjanje sleda, ulovljenega pri ribolovu z mrežo z velikostjo mrežnega očesa 32 mm ali več.

⁽²⁾ Razen staleža v Blackwater: gre za stalež sleda v morskem delu ustja Temze na območju, omejenem z loksodromo, ki teče naravnost na jug od Landguard Point (51° 56' S, 1° 19,1' V) do zemljepisne širine 51° 33' S in nato naravnost na zahod do točke na obali Združenega kraljestva.

⁽³⁾ Posebni pogoj: do 50 % te kvote se lahko ulovi na območju IVb (HER/* 04B)."

(j) vnos za trsko v Skagerraku se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	trska <i>Gadus morhua</i>	Območje:	Skagerrak (COD/03AN.)
Belgija	9 ⁽¹⁾		
Danska	3 026 ⁽¹⁾		
Nemčija	76 ⁽¹⁾		
Nizozemska	19 ⁽¹⁾		
Švedska	530 ⁽¹⁾		
Unija	3 660		
TAC	3 783		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Poleg te kvote lahko država članica pod pogoji iz člena 6 te uredbe plovilom, ki plujejo pod njeno zastavo in sodelujejo pri preskusih s popolnoma dokumentiranim ribolovom, odobri dodatno dodelitev v okviru skupne omejitve 12 % kvote, dodeljene navedeni državi članici."

- (k) vnos za trsko na območju IV, v vodah EU območja IIa in na delu območja IIIa, ki ne spada k Skagerraku in Kattegatu, se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	trska <i>Gadus morhua</i>	Območje:	IV, vode EU območja IIa, del območja IIIa, ki ne spada k Skagerraku in Kattegatu (COD/2A3AX4)
Belgija	782 ⁽¹⁾		
Danska	4 495 ⁽¹⁾		
Nemčija	2 850 ⁽¹⁾		
Francija	966 ⁽¹⁾		
Nizozemska	2 540 ⁽¹⁾		
Švedska	30 ⁽¹⁾		
Združeno kraljestvo	10 311 ⁽¹⁾		
Unija	21 974		
Norveška	4 501 ⁽²⁾		
TAC	26 475		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

- ⁽¹⁾ Poleg te kvote lahko država članica pod pogoji iz člena 6 te uredbe plovilom, ki plujejo pod njeno zastavo in sodelujejo pri preskusih s popolnoma dokumentiranim ribolovom, odobri dodatno dodelitev v okviru skupne omejitve 12 % kvote, dodeljene navedeni državi članici.
- ⁽²⁾ Lovi se lahko v vodah EU. Ulovi v okviru te kvote se odštejejo od norveškega deleža TAC.

Posebni pogoji:

v mejah zgoraj navedenih kvot se na naslednjem območju ne sme uloviti več od naslednjih količin:

norveške vode območja IV (COD/*04N-)	
Unija	19 099"

- (l) vnos za trsko v norveških vodah južno od 62° S se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	trska <i>Gadus morhua</i>	Območje:	norveške vode južno od 62° S (COD/04-N.)
Švedska	382 ⁽¹⁾		
Unija	382		
TAC	Ni relevantno.		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

- ⁽¹⁾ Prilovi vahnje, polaka, mola in saja se všttevajo v kvote za te vrste."

(m) vnos za trsko na območju VIIId se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	trska <i>Gadus morhua</i>	Območje:	VIIId (COD/07D.)
Belgija	66 ⁽¹⁾		
Francija	1 295 ⁽¹⁾		
Nizozemska	39 ⁽¹⁾		
Združeno kraljestvo	143 ⁽¹⁾		
Unija	1 543		
TAC	1 543		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Poleg te kvote lahko država članica pod pogoji iz člena 6 te uredbe plovilom, ki plujejo pod njeno zastavo in sodelujejo pri preskusih s popolnoma dokumentiranim ribolovom, odobri dodatno dodelitev v okviru skupne omejitve 12 % kvote, dodeljene navedeni državi članici."

(n) vnos za vahnjo na območju IIIa in v vodah EU pododdelkov 22–32 se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	vahnja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Območje:	IIIa, vode EU pododdelkov 22–32 (HAD/3A/BCD)
Belgija	13		
Danska	2 231		
Nemčija	142		
Nizozemska	3		
Švedska	264		
Unija	2 653		
TAC	2 770"		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(o) vnos za vahnjo na območju IV in v vodah EU območja Ila se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Območje: IV; vode EU območja Ila (HAD/2AC4.)
Belgija	257	
Danska	1 770	
Nemčija	1 126	
Francija	1 963	
Nizozemska	193	
Švedska	178	
Združeno kraljestvo	29 194	
Unija	34 681	
Norveška	10 359	
TAC	45 040	Analitski TAC.

Posebni pogoj:

v mejah zgoraj navedenih kvot se na naslednjem območju ne sme uloviti več od naslednjih količin:

norveške vode območja IV (HAD/*04N-)	
Unija	25 798"

(p) vnos za vahnjo v norveških vodah južno od 62° S se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Območje: norveške vode južno od 62° S (HAD/04-N.)
Švedska	707 ⁽¹⁾	
Unija	707	
TAC	Ni relevantno.	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Prilovi trske, polaka, mola in saja se štejejo v kvote za te vrste."

(q) vnos za mola na območju IIIa se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: <i>Merlangius merlangus</i>		Območje: IIIa (WHG/03A.)
Danska	929	
Nizozemska	3	
Švedska	99	
Unija	1 031	
TAC	1 050"	Previdnostni TAC.

(r) vnos za mola na območju IV in v vodah EU območja Ila se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	mol <i>Merlangius merlangus</i>	Območje:	IV; vode EU območja Ila (WHG/2AC4.)
Belgija	365		
Danska	1 577		
Nemčija	410		
Francija	2 370		
Nizozemska	912		
Švedska	3		
Združeno kraljestvo	11 402		
Unija	17 039		
Norveška	1 893 ⁽¹⁾		
TAC	18 932		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Lovi se lahko v vodah EU. Ulovi v okviru te kvote se odštejejo od norveškega deleža TAC.

Posebni pogoji:

v mejah zgoraj navedenih kvot se na naslednjem območju ne sme uloviti več od naslednjih količin:

	norveške vode IV (WHG/*04N-)
Unija	11 544"

(s) vnos za mola in polaka v norveških vodah južno od 62° S se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	mol in polak <i>Merlangius merlangus</i> in <i>Pollachius pollachius</i>	Območje:	norveške vode južno od 62° S (WHG/04-N.) za mola; (POL/04-N.) za polaka
Švedska	190 ⁽¹⁾		
Unija	190		
TAC	Ni relevantno.		

Previdnostni TAC.

⁽¹⁾ Prilovi trske, vahnje in saja se všttevajo v kvote za te vrste."

(t) vnos za sinjega mola v norveških vodah območij II in IV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	sinji mol <i>Micromesistius poutassou</i>	Območje:	norveške vode območij II in IV (WHB/24-N.)
Danska	0		
Združeno kraljestvo	0		
Unija	0		
TAC	643 000"		

Analitski TAC.

- (u) vnos za sinjega molja za vode EU in mednarodne vode območij I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII in XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	sinji mol <i>Micromesistius poutassou</i>	Območje:	vode EU in mednarodne vode območij I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII in XIV (WHB/1X14)
Danska	17 715 ⁽¹⁾		
Nemčija	6 888 ⁽¹⁾		
Španija	15 018 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francija	12 328 ⁽¹⁾		
Irska	13 718 ⁽¹⁾		
Nizozemska	21 601 ⁽¹⁾		
Portugalska	1 395 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Švedska	4 382 ⁽¹⁾		
Združeno kraljestvo	22 987 ⁽¹⁾		
Unija	116 032 ⁽¹⁾		
Norveška	45 000		
TAC	643 000		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Posebni pogoji: od tega je lahko do 64 % ulovljenih v norveški ekonomski coni ali na ribolovnem območju okrog otoka Jan Mayen (WHB/*NZJM1).

⁽²⁾ Ta kvota se lahko prenese na območja VIIIc, IX in X ter vode EU območja CECAF 34.1.1, vendar je treba o teh prenosih vnaprej obvestiti Komisijo."

- (v) vnos za sinjega mola na območjih VIIIc, IX in X ter v vodah EU območja CECAF 34.1.1 se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	sinji mol <i>Micromesistius poutassou</i>	Območje:	VIIIc, IX in X; vode EU območja CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Španija	13 213		
Portugalska	3 303		
Unija	16 516 ⁽¹⁾		
TAC	643 000		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Posebni pogoji: od tega je lahko do 64 % ulovljenih v norveški IEC ali v ribolovnem območju okoli otoka Jan Mayen (WHB/*NZJM2)."

- (w) vnos za sinjega mola v vodah EU območij II, IVa, V, VI severno od 56° 30' S in na območju VII zahodno od 12° Z se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	sinji mol <i>Micromesistius poutassou</i>	Območje:	vode EU območij II, IVa, V, VI severno od 56° 30' S in območje VII zahodno od 12° Z (WHB/24A567)
Norveška	113 630 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	643 000		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Se všteva v norveške omejitve ulova, določene v sporazumu obalnih držav.

⁽²⁾ Posebni pogoji: ulov na območju IV ne presega 28 408 ton, tj. 25 % dovoljene kvote za dostop za Norveško."

(x) vnos za modrega lenga v vodah EU in mednarodnih vodah območij Vb, VI in VII se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	modri leng <i>Molva dypterygia</i>	Območje:	vode EU in mednarodne vode območij Vb, VI, VII (BLI/5B67-)
Nemčija	25		
Estonija	4		
Španija	79		
Francija	1 806		
Irska	7		
Litva	2		
Poljska	1		
Združeno kraljestvo	459		
Drugi	7 ⁽¹⁾		
Unija	2 390		
Norveška	150 ⁽²⁾		
TAC	2 540		

Analitski TAC.
 Uporablja se člen 11 te uredbe.

⁽¹⁾ Izključno za prilov. V okviru te kvote ni dovoljen usmerjen ribolov.

⁽²⁾ Lovi se v vodah EU območij IIa, IV, Vb, VI in VII (BLI/*24x7C)."

(y) vnos za lenga v vodah EU in mednarodnih vodah območij VI, VII, VIII, IX, X, XII in XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	leng <i>Molva molva</i>	Območje:	vode EU in mednarodne vode območij VI, VII, VIII, IX, X, XII in XIV (LIN/6X14.)
Belgija	30		
Danska	5		
Nemčija	109		
Španija	2 211		
Francija	2 357		
Irska	591		
Portugalska	5		
Združeno kraljestvo	2 716		
Unija	8 024		
Norveška	6 140 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	14 164		

Analitski TAC.
 Uporablja se člen 11 te uredbe.

⁽¹⁾ Posebni pogoj: od tega je dovoljen naključni ulov drugih vrst v višini 25 % na ladjo v katerem koli trenutku na območjih Vb, VI in VII, vendar se lahko ta odstotek v prvih 24 urah po začetku ribolova preseže iz posebnega razloga. Celotni naključni ulov drugih vrst na območjih VI in VII ne presega 3 000 ton (OTH/*6X14.).

⁽²⁾ Vključno z morskim menkom. Kvote za Norveško so: 6 140 ton lenga in 2 923 ton morskega menka, ki so medsebojno zamenljive do 2 000 ton in se lahko lovijo le s parangali na območjih Vb, VI in VII."

(z) vnos za lenga v norveških vodah območja IV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	leng <i>Molva molva</i>	Območje:	norveške vode območja IV (LIN/04-N.)
Belgija	7		
Danska	831		
Nemčija	23		
Francija	9		
Nizozemska	1		
Združeno kraljestvo	74		
Unija	945		
TAC	Ni relevantno."		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(aa) vnos za škampa v norveških vodah območja IV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Območje:	norveške vode območja IV (NEP/04-N.)
Danska	947		
Nemčija	0		
Združeno kraljestvo	53		
Unija	1 000		
TAC	Ni relevantno."		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(bb) vnos za severno kozico na območju IIIa se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	severna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Območje:	IIIa (PRA/03A.)
Danska	2 308		
Švedska	1 243		
Unija	3 551		
TAC	6 650"		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(cc) vnos za severno kozico v norveških vodah južno od 62° S se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	severna kozica <i>Pandalus borealis</i>	"Območje:	norveške vode južno od 62° S (PRA/04-N.)
Danska	357		
Švedska	123 ⁽¹⁾		
Unija	480		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Prilovi trske, vahnje, polaka, mola in saja se všttevajo v kvote za te vrste."

(dd) vnos za morsko ploščo v Skagerraku se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	morska plošča <i>Pleuronectes platessa</i>	"Območje:	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgija	55		
Danska	7 117		
Nemčija	37		
Nizozemska	1 369		
Švedska	381		
Unija	8 959		
TAC	9 142"		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

- (ee) vnos za morską ploščą na območju IV ter v vodah EU območja IIa in na delu območja IIIa, ki ne spada v Skagerrak in Kattegat, se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	morska ploščą <i>Pleuronectes platessa</i>	Območje:	IV; vode EU območja IIa; del območja IIIa, ki ni zajet v Skagerraku in Kattegatu (PLE/2A3AX4)
Belgija	5 614		
Danska	18 245		
Nemčija	5 263		
Francija	1 053		
Nizozemska	35 086		
Združeno kraljestvo	25 964		
Unija	91 225		
Norveška	5 845		
TAC	97 070		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

Posebni pogoji:

v mejah zgoraj navedenih kvot se na naslednjem območju ne sme uloviti več od naslednjih količin:

norveške vode območja IV (PLE/*04N-)	
Unija	37 331"

- (ff) vnos za saja na območjih IIIa in IV ter v vodah EU območij IIa, IIIb, IIIc in podrazdelkov 22–32 se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	saj <i>Pollachius virens</i>	Območje:	IIIa in IV, vode EU območij IIa, IIIb, IIIc in podrazdelkov 22–32 (POK/2A34.)
Belgija	32		
Danska	3 757		
Nemčija	9 487		
Francija	22 326		
Nizozemska	95		
Švedska	516		
Združeno kraljestvo	7 273		
Unija	43 486		
Norveška	47 734 ⁽¹⁾		
TAC	91 220		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Lovi se lahko samo v vodah EU območij IV in IIIa (POK/*3A4-C). Ulov v okviru te kvote se odšteje od norveškega deleža TAC."

(gg) vnos za saja na območju VI, v vodah EU in mednarodnih vodah območij Vb, XII in XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	saj <i>Pollachius virens</i>	Območje:	VI; vode EU in mednarodne vode območij Vb, XII in XIV (POK/56-14)
Nemčija	484		
Francija	4 805		
Irska	421		
Združeno kraljestvo	3 254		
Unija	8 964		
Norveška	500 ⁽¹⁾		
TAC	9 464		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Lovi se severno od 56° 30' S (POK/*5614N)."

(hh) vnos za saja v norveških vodah južno od 62° S se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	saj <i>Pollachius virens</i>	Območje:	norveške vode južno od 62° S (POK/04-N.)
Švedska	880 ⁽¹⁾		
Unija	880		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Prilov trske, vahnje, polaka in mola se všttevajo v kvote za te vrste."

(ii) vnos za grenlandsko morsk ploščo v vodah EU območij IIa in IV, v vodah EU ter mednarodnih vodah območij VB in VI se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	grenlandska morsk plošča <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Območje:	vode EU območij IIa in IV, vode EU in mednarodne vode območij Vb in VI (GHL/2A-C46)
Danska	13		
Nemčija	23		
Estonija	13		
Španija	13		
Francija	218		
Irska	13		
Litva	13		
Poljska	13		
Združeno kraljestvo	857		
Unija	1 176		
Norveška	824 ⁽¹⁾		
TAC	2 000		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Lovi se v vodah EU območij IIa in VI. Na območju VI se ta količina lahko ulovi samo s parangali. (GHL/*2A6-C)."

(jj) vnos za skušo na območjih IIIa in IV ter v vodah EU območij IIa, IIIb, IIIc in podrazdelkov 22–32 se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	skuša <i>Scomber scombrus</i>	Območje:	IIIa in IV, vode EU območij IIa, IIIb, IIIc in podrazdelkov 22–32 (MAC/2A34.)
Belgija	440 ⁽³⁾		
Danska	15 072 ⁽³⁾		
Nemčija	459 ⁽³⁾		
Francija	1 387 ⁽³⁾		
Nizozemska	1 396 ⁽³⁾		
Švedska	4 174 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	1 293 ⁽³⁾		
Unija	24 221 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Norveška	141 809 ⁽⁴⁾		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Posebni pogoji: vključno s 242 tonami, ki se lovijo v norveških vodah južno od 62° S (MAC/*04N-).

⁽²⁾ Pri ribolovu v norveških vodah se prilovi trske, vahnje, polaka, mola in saja všteto v kvote za te vrste.

⁽³⁾ Lovi se lahko tudi v norveških vodah območja IVa (MAC/*4AN).

⁽⁴⁾ Odšteje se od norveškega deleža TAC (kvota za dostop). Ta količina vključuje norveški delež TAC v Severnem morju v višini 39 599 ton. Ta kvota se lahko lovi le na območju IVa (MAC/*04A.), razen 3 000 ton, ki se lahko lovijo na območju IIIa (MAC/*03A.).

Posebni pogoji:

v mejah zgoraj navedenih kvot se na naslednjih območjih ne sme uloviti več od naslednjih količin.

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa in IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, mednarodne vode območja IIa, od 1. januarja do 31. marca 2013 ter v decembru 2013 (MAC/*2A6.)
Danska	0	4 130	0	0	8 107
Francija	0	490	0	0	0
Nizozemska	0	490	0	0	0
Švedska	0	0	390	10	1 573
Združeno kralje- stvo	0	490	0	0	0
Norveška	3 000	0	0	0	0"

(kk) vnos za skušo na območjih VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe, v vodah EU in mednarodnih vodah območja Vb ter v mednarodnih vodah območij IIa, XII in XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	skuša <i>Scomber scombrus</i>	Območje:	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe, vode EU in mednarodne vode območja Vb, mednarodne vode območij IIa, XII in XIV (MAC/2CX14+)
Nemčija	17 326		
Španija	18		
Estonija	144		
Francija	11 552		
Irska	57 753		
Latvija	106		
Litva	106		
Nizozemska	25 267		
Poljska	1 220		
Združeno kraljestvo	158 825		
Unija	272 317		
Norveška	11 788 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Lovi se lahko na območjih IIa, VIa severno od 56° 30' S ter IVa, VIIIc, VIIe, VIIIc in VIIIh (MAC/*AX7H).

⁽²⁾ Poleg tega lahko Norveška severno od 56° 30' S ulovi dodatnih 28 362 ton kvote za dostop, ki se všteje v njeno omejitve ulova (MAC/*N6530).

Posebni pogoji:

v mejah zgoraj navedenih kvot se na naslednjih območjih in v navedenih obdobjih ne sme uloviti več od naslednjih količin:

	vode EU in norveške vode območja IVa (MAC/*4A-EN) med obdobjema od 1. januarja do 15. februarja 2013 in od 1. septembra do 31. decembra 2013	norveške vode območja IIa (MAC/*2AN-)
Nemčija	6 971	710
Francija	4 648	473
Irska	23 237	2 366
Nizozemska	10 166	1 035
Združeno kraljestvo	63 905	6 507
Unija	108 927	11 091"

(ll) vnos za skušo na območjih VIIIc, IX in X ter v vodah EU območja CECAF 34.1.1 se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	skuša <i>Scomber scombrus</i>	Območje:	VIIIc, IX in X; vode EU območja CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Španija	25 682 ⁽¹⁾		
Francija	170 ⁽¹⁾		
Portugalska	5 308 ⁽¹⁾		
Unija	31 160		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Posebni pogoj: količine, ki se lahko izmenjujejo z drugimi državami članicami, se lahko lovijo na območjih VIIIa, VIIIb in VIIIc (MAC/*8ABD). Kljub temu količine, ki jih za namen zamenjave dajo na voljo Španija, Portugalska ali Francija in ki se ulovijo na območjih VIIIa, VIIIb in VIIIc, ne presegajo 25 % kvot države članice dajalke.

Posebni pogoj:

v mejah zgoraj navedenih kvot se na naslednjem območju ne sme uloviti več od naslednjih količin:

	območje VIIIb (MAC/*08B.)
Španija	2 157
Francija	14
Portugalska	446"

(mm) vnos za skušo v norveških vodah območij IIa in IVa se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	skuša <i>Scomber scombrus</i>	Območje:	norveške vode območij IIa in IVa (MAC/2A4A-N)
Danska	10 694 ⁽¹⁾		
Unija	10 694 ⁽¹⁾		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC.

⁽¹⁾ O ulovih na območjih IIa (MAC/*02A.) in IVa (MAC/*4A.) se poroča ločeno."

(nn) vnos za morskega lista v vodah EU območij II in IV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	morski list <i>Solea solea</i>	"Območje:	vode EU območij II in IV (SOL/24-C.)
Belgija	1 164		
Danska	532		
Nemčija	931		
Francija	233		
Nizozemska	10 511		
Združeno kraljestvo	599		
Unija	13 970		
Norveška	30 ⁽¹⁾		
TAC	14 000		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Lovi se lahko le v vodah EU območja IV (SOL/*04-C.)."

(oo) vnos za papalino in z njo povezanim prilovom na območju IIIa se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	papalina in z njo povezan prilov <i>Sprattus sprattus</i>	"Območje:	IIIa (SPR/03A.)
Danska	27 875 ⁽¹⁾		
Nemčija	58 ⁽¹⁾		
Švedska	10 547 ⁽¹⁾		
Unija	38 480		
TAC	41 600		Previdnostni TAC.

⁽¹⁾ Papalina mora obsegati najmanj 95 % iztovorjenega ulova, ki se všteva v to kvoto. Prilovi limande, mola in vahnje se vštevajo v preostalih 5 % kvote (OTH/*03A.)."

(pp) vnos za papalino in z njo povezanim prilovom v vodah EU na območju Ila in IV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	papalina in z njo povezan prilov <i>Sprattus sprattus</i>	Območje:	vode EU na območju Ila in IV (SPR/2AC4-C)
Belgija	1 737 ⁽²⁾		
Danska	137 489 ⁽²⁾		
Nemčija	1 737 ⁽²⁾		
Francija	1 737 ⁽²⁾		
Nizozemska	1 737 ⁽²⁾		
Švedska	1 330 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Združeno kraljestvo	5 733 ⁽²⁾		
Unija	151 500		
Norveška	10 000		
TAC	161 500		Previdnostni TAC.

⁽¹⁾ Vključno s pravo peščenko.

⁽²⁾ Papalina mora obsegati najmanj 98 % iztovorjenega ulova, ki se všteva v to kvoto. Prilovi limande in mola se vštevajo v preostala 2 % kvote (OTH/*2AC4C)."

(qq) vnos za šura in z njim povezanim prilovom v vodah EU območij IVb, IVc in VIId se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	šura in z njimi povezan prilov <i>Trachurus spp.</i>	Območje:	vode EU območij IVb, IVc in VIId (JAX/4BC7D)
Belgija	38 ⁽³⁾		
Danska	16 367 ⁽³⁾		
Nemčija	1 445 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Španija	304 ⁽³⁾		
Francija	1 358 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Irska	1 029 ⁽³⁾		
Nizozemska	9 854 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Portugalska	35 ⁽³⁾		
Švedska	75 ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	3 895 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Unija	34 400		
Norveška	3 550 ⁽²⁾		
TAC	37 950		Previdnostni TAC.

⁽¹⁾ Posebni pogoj: do 5 % te kvote, ulovljene v razdelku VIId, se lahko všteje v kvoto za območja: vode EU območij Ila, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIId, vode EU in mednarodne vode območja Vb ter mednarodne vode območij XII in XIV (JAX/*2A-14).

⁽²⁾ Ribolov dovoljen le v vodah EU območja IV (JAX/*04-C).

⁽³⁾ Šura mora obsegati najmanj 95 % iztovorjenega ulova, ki se všteva v to kvoto. Prilovi merjaščekve, vahnje, mola in skuše se vštevajo v preostalih 5 % kvote (OTH/*4BC7D)."

- (rr) vnos za šura in z njim povezan prilov v vodah EU območij IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe, v vodah EU in mednarodnih vodah območja Vb ter v mednarodnih vodah območij XII in XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	šur in z njim povezan prilov <i>Trachurus</i> spp.	Območje:	vode EU območij IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe, vode EU in mednarodne vode območja Vb ter mednarodne vode območij XII in XIV (JAX/2A-14).
Danska	15 702 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Nemčija	12 251 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Španija	16 711 ⁽³⁾		
Francija	6 306 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Irska	40 803 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Nizozemska	49 156 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Portugalska	1 610 ⁽³⁾		
Švedska	675 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	14 775 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unija	157 989		
TAC	157 989		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Posebni pogoj: do 5 % te kvote, ulovljene v vodah EU območij IIa ali IVa pred 30. junijem 2013, se lahko všteje v kvoto za vode EU območij IVb, IVc in VIId (JAX/*4BC7D).

⁽²⁾ Posebni pogoj: do 5 % te kvote se lahko ulovi na območju VIId (JAX/* 07D.).

⁽³⁾ Šur mora obsegati najmanj 95 % iztovorjenega ulova, ki se všteva v to kvoto. Prilovi merjaščevke, vahnje, mola in skuše se vštevajo v preostalih 5 % kvote (OTH/*2A-14)."

- (ss) vnos za norveškega moliča in z njim povezan prilov na območju IIIa, v vodah EU območij IIa in IV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	norveški molič in z njim povezan prilov <i>Trisopterus esmarki</i>	Območje:	IIIa: vode EU območij IIa in IV (NOP/2A3A4.)
Danska	167 345 ⁽¹⁾		
Nemčija	32 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Nizozemska	123 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unija	167 500 ⁽¹⁾		
Norveška	20 000		
TAC	187 500		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Norveški molič mora obsegati najmanj 95% iztovorjenega ulova, ki se všteva v to kvoto. Prilovi vahnje in mola se vštevajo v preostalih 5% kvote (OT2/*2A3A4).

⁽²⁾ Kvota se lahko lovi samo v vodah EU območij ICES IIa, IIIa in IV."

(tt) vnos za ribe za industrijsko uporabo v norveških vodah območja IV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: ribe za industrijsko uporabo	"Območje: norveške vode območja IV (I/F/04-N.)
Švedska	800 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unija	800
TAC	Ni relevantno.

Previdnostni TAC.

⁽¹⁾ Prilovi trske, vahnje, polaka, mola in saja se všttevajo v kvote za te vrste.

⁽²⁾ Posebni pogoji: od tega največ 400 ton šura (JAX/*04-N.)."

(uu) vnos za druge vrste v vodah EU območij Vb, VI in VII se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: druge vrste	"Območje: vode EU območij Vb, VI in VII (OTH/5B67-C)
Unija	Ni relevantno.
Norveška	140 ⁽¹⁾
TAC	Ni relevantno.

Previdnostni TAC.

⁽¹⁾ Samo ribolov s parangali."

(vv) vnos za druge vrste v norveških vodah območja IV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: druge vrste	"Območje: norveške vode območja IV (OTH/04-N.)
Belgija	35
Danska	3 250
Nemčija	366
Francija	151
Nizozemska	260
Švedska	Ni relevantno. ⁽¹⁾
Združeno kraljestvo	2 438
Unija	6 500 ⁽²⁾
TAC	Ni relevantno.

Previdnostni TAC.

⁽¹⁾ Kvota, ki jo Norveška običajno dodeli Švedski za "druge vrste".

⁽²⁾ Vključno z ribolovom, ki ni posebej naveden. Po potrebi se po posvetovanjih lahko uvedejo izjeme."

(ww) vnos za druge vrste v vodah EU območij IIa, IV in VIa severno od 56° 30' S se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	druge vrste	Območje:	vode EU območij IIa, IV in VIa severno od 56° 30' S (OTH/2A46AN)
Unija	Ni relevantno.		
Norveška	3 250 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Ni relevantno.		Previdnostni TAC.

⁽¹⁾ Omejeno na območji IIa in IV (OTH/*2A4-C).
⁽²⁾ Vključno z ribolovom, ki ni posebej naveden. Po potrebi se po posvetovanjih lahko uvedejo izjeme."

2. Priloga IB k Uredbi (EU) št. 40/2013 se spremeni:

(a) vnos za sleda v vodah EU ter norveških in mednarodnih vodah območij I in II se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	sled <i>Clupea harengus</i>	Območje:	vode EU ter norveške in mednarodne vode območij I in II (HER/1/2-)
Belgija	14 ⁽¹⁾		
Danska	13 806 ⁽¹⁾		
Nemčija	2 418 ⁽¹⁾		
Španija	46 ⁽¹⁾		
Francija	596 ⁽¹⁾		
Irska	3 574 ⁽¹⁾		
Nizozemska	4 941 ⁽¹⁾		
Poljska	699 ⁽¹⁾		
Portugalska	46 ⁽¹⁾		
Finska	214 ⁽¹⁾		
Švedska	5 116 ⁽¹⁾		
Združeno kraljestvo	8 827 ⁽¹⁾		
Unija	40 297 ⁽¹⁾		
Norveška	34 695 ⁽²⁾		
TAC	619 000		Analitski TAC.

⁽¹⁾ Ob sporočanju ulova Komisiji se hkrati sporočijo tudi ulovljene količine na vsakem od naslednjih območij: upravno območje NEAFC, vode EU, vode Ferskih otokov, norveške vode, ribolovno območje okrog otoka Jan Mayen, zaščiteno ribolovno območje okrog Svalbarda.

⁽²⁾ Ulov v okviru te kvote je treba odšteti od deleža TAC Norveške (kvota za dostop). V okviru te kvote se lahko lovi v vodah EU severno od 62° S.

Posebni pogoj:

v mejah zgoraj navedenega deleža Unije pri TAC se ne sme uloviti več kot 34 695 ton na naslednjem območju:
 norveške vode severno od 62° S in ribolovno območje okrog otoka Jan Mayen (HER/*2AJMN)"

(b) vnos za trsko v norveških vodah območij I in II se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	trska <i>Gadus morhua</i>	Območje:	norveške vode območij I in II (COD/1N2AB.)
Nemčija	2 413		
Grčija	299		
Španija	2 691		
Irska	299		
Francija	2 215		
Portugalska	2 691		
Združeno kraljestvo	9 363		
Unija	19 971		
TAC	Ni relevantno."		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(c) vnos za trsko v grenlandskih vodah območja NAFO 1 in grenlandskih vodah območja XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	trska <i>Gadus morhua</i>	Območje:	grenlandske vode območja NAFO 1 in grenlandske vode območja XIV (COD/N1GL14)
Nemčija	1 391 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	309 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unija	1 700 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Norveška	500		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Območje na vzhodu Grenlandije z imenom "Kleine Banke" je zaprto za ves ribolov. To območje je omejeno z naslednjimi koordinatami:

64° 40' S 37° 30' Z
64° 40' S 36° 30' Z
64° 15' S 36° 30' Z in
64° 15' S 37° 30' Z.

⁽²⁾ Lahko se lovi na vzhodu ali zahodu Grenlandije, vendar je na vzhodu Grenlandije ribolov dovoljen samo:

— s plovilom za ribolov z vlečnimi mrežami od 1. julija do 31. decembra 2013;
— s plovilom za ribolov s parangali od 1. aprila do 31. decembra 2013.

⁽³⁾ Ribolov ves čas (100 %) spremljajo opazovalci, preverjajo pa se tudi zapisi sistemov za spremljanje plovil (VMS). Največ 80 % kvote se lahko ulovi v enem od spodaj navedenih območij. Poleg tega je treba na vsakem območju opraviti vsaj 10 izvlekov na plovilo:

Območje	Meja
1. Vzhodna Grenlandija (COD/N65E44)	severno od 65° S, vzhodno od 44° Z.
2. Vzhodna Grenlandija (COD/645E44)	med 64° S in 65° S, vzhodno od 44° Z.
3. Vzhodna Grenlandija (COD/624E44)	med 62° S in 64° S, vzhodno od 44° Z.
4. Vzhodna Grenlandija (COD/S62E44)	južno od 62° S, vzhodno od 44° Z.
5. Zahodna Grenlandija (COD/S62W44)	južno od 62° S, zahodno od 44° Z.
6. Zahodna Grenlandija (COD/N62W44)	severno od 62° S, zahodno od 44° Z."

(d) vnos za trsko na območjih I in IIb se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	trska <i>Gadus morhua</i>	Območje:	I in IIb (COD/1/2B.)
Nemčija	7 739 ⁽³⁾		
Španija	14 329 ⁽³⁾		
Francija	3 758 ⁽³⁾		
Poljska	3 057 ⁽³⁾		
Portugalska	2 816 ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	5 223 ⁽³⁾		
Druge države članice	250 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Unija	37 172 ⁽²⁾		
TAC	986 000		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Razen Nemčije, Španije, Francije, Poljske, Portugalske in Združenega kraljestva.

⁽²⁾ Dodelitev dela staleža trske, ki je na voljo Uniji na območju Spitzbergna in otoka Bear, in z njim povezan prilov vahnje v ničemer ne posegata v pravice in obveznosti, ki izhajajo iz Pariške pogodbe iz leta 1920.

⁽³⁾ Prilov vahnje lahko obsega do 15 % ulova na izvlek. Količina prilova vahnje se prišteje kvoti za trsko."

(e) vnos za navadni jezik v grenlandskih vodah območij V in XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	navadni jezik <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Območje:	grenlandske vode območij V in XIV (HAL/514GRN)
Portugalska	125		
Unija	125		
Norveška	75 ⁽¹⁾		
TAC	Ni relevantno.		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Lovi se s parangali (HAL/*514GN)."

(f) vnos za navadni jezik v grenlandskih vodah območja NAFO 1 se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	navadni jezik <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Območje:	grenlandske vode območja NAFO 1 (HAL/N1GRN.)
Unija	125		
Norveška	75 ⁽¹⁾		
TAC	Ni relevantno.		

Analitski TAC.
Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Lovi se s parangali (HAL/*N1GRN)."

(g) vnos za repake v grenlandskih vodah območij V in XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	repaki <i>Macrounus spp.</i>	Območje:	grenlandske vode območij V in XIV (GRV/514GRN)
Unija	140 ⁽¹⁾		
TAC	Ni relevantno. ⁽²⁾		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Posebni pogoj: okroglonosi repak (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) in čebulastooki repak (*Macrounus berglax*) (RHG/514GRN) se ne lovita. Lovita se le kot prilov, o katerem se poroča posebej.

⁽²⁾ Skupno 120 ton se dodeli Norveški; lahko se ulovijo na tem območju TAC ali pa v grenlandskih vodah območja NAFO 1 (GRV/514N1G). Posebni pogoj: okroglonosi repak (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) in čebulastooki repak (*Macrounus berglax*) (RHG/514N1G) se ne lovita. Lovita se le kot prilov, o katerem se poroča posebej."

(h) vnos za repake v grenlandskih vodah območja NAFO 1 se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	repaki <i>Macrounus spp.</i>	Območje:	grenlandske vode območja NAFO 1 (GRV/N1GRN.)
Unija	140 ⁽¹⁾		
TAC	Ni relevantno. ⁽²⁾		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Posebni pogoj: okroglonosi repak (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) in čebulastooki repak (*Macrounus berglax*) (RHG/N1GRN.) se ne lovita. Lovita se le kot prilov, o katerem se poroča posebej.

⁽²⁾ Skupno 120 ton se dodeli Norveški; lahko se ulovijo na tem območju TAC ali pa v grenlandskih vodah območij V in XIV (GRV/514N1G). Posebni pogoj: okroglonosi repak (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) in čebulastooki repak (*Macrounus berglax*) (RHG/514N1G) se ne lovita. Lovita se le kot prilov, o katerem se poroča posebej."

(i) vnos za kapelana v grenlandskih vodah območij V in XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	kapelan <i>Mallotus villosus</i>	Območje:	grenlandske vode območij V in XIV (CAP/514GRN)
Danska	4 909		
Združeno kraljestvo	46		
Švedska	352		
Nemčija	214		
Vse države članice	254 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unija	5 775 ⁽³⁾		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Razen držav članic z več kot 10 % kvote Unije.

⁽²⁾ Države članice z dodeljeno kvoto lahko uporabljajo kvoto, namenjeno vsem državam članicam, le, ko so lastno kvoto že izčrpale.

⁽³⁾ Lovi se od 1. januarja do 30. aprila 2013. Če raven ulova do 15. aprila 2013 doseže 70 % te prvotne kvote Unije, se ta kvota Unije samodejno poveča še za 5 775 ton, ki se lovijo v istem obdobju. Ta dodatna kvota Unije se šteje za dodeljeno v skladu z enakim delitvenim ključem."

(j) vnos za vahnjo v norveških vodah območij I in II se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	vahnja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Območje:	norveške vode območij I in II (HAD/1N2AB.)
Nemčija	317		
Francija	191		
Združeno kraljestvo	973		
Unija	1 481		
TAC	Ni relevantno."		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(k) vnos za severno kozico v grenlandskih vodah območij V in XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	severna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Območje:	grenlandske vode območij V in XIV (PRA/514GRN)
Danska	2 400		
Francija	2 400		
Unija	4 800		
Norveška	2 700		
TAC	Ni relevantno."		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(l) vnos za saja v norveških vodah območij I in II se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	saj <i>Pollachius virens</i>	Območje:	norveške vode območij I in II (POK/1N2AB.)
Nemčija	2 040		
Francija	328		
Združeno kraljestvo	182		
Unija	2 550		
TAC	Ni relevantno."		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(m) vnos za grenlandsko morsko ploščo v norveških vodah območij I in II se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	grenlandska morska plošča <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Območje:	norveške vode območij I in II (GHL/1N2AB.)
Nemčija	25 ⁽¹⁾		
Združeno kraljestvo	25 ⁽¹⁾		
Unija	50 ⁽¹⁾		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Izključno za prilov. Usmerjeni ribolov v okviru te kvote ni dovoljen."

(n) vnos za grenlandsko morsko ploščo v grenlandskih vodah območja NAFO 1 se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	grenlandska morska plošča <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Območje:	grenlandske vode območja NAFO 1 (GHL/N1GRN.)
Nemčija	2 075		
Unija	2 075 ⁽¹⁾		
Norveška	575		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Lovi se južno od 68° S."

(o) vnos za grenlandsko morsko ploščo v grenlandskih vodah območij V in XIV se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	grenlandska morska plošča <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Območje:	grenlandske vode območij V in XIV (GHL/514GRN)
Nemčija	3 695		
Združeno kraljestvo	195		
Unija	3 890 ⁽¹⁾		
Norveška	575		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Lovi se lahko z največ šestimi plovili hkrati."

(p) vnos za rdečega okuna v norveških vodah območij I in II se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta:	rdeči okun <i>Sebastes</i> spp.	Območje:	norveške vode območij I in II (RED/1N2AB.)
Nemčija	766 (1)		
Španija	95 (1)		
Francija	84 (1)		
Portugalska	405 (1)		
Združeno kraljestvo	150 (1)		
Unija	1 500 (1)		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(1) Izključno za prilov. Usmerjeni ribolov v okviru te kvote ni dovoljen."

(q) vnos za rdečega okuna (pelagični) v grenlandskih vodah območja NAFO 1F in grenlandskih vodah območij V in XIV se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	rdeči okuni (pelagični) <i>Sebastes</i> spp.	Območje:	grenlandske vode območja NAFO 1F in grenlandske vode območij V in XIV (RED/N1G14P)
Nemčija	2 173 (1) (2)		
Francija	11 (1) (2)		
Združeno kraljestvo	16 (1) (2)		
Unija	2 200 (1) (2)		
Norveška	800 (3)		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(1) Ribolov dovoljen le z vlečno mrežo.

(2) Posebni pogoj: kvote se lahko ulovijo na upravnem območju NEAFC pod pogojem, da se o kvotah, ki se tam lovijo, poroča ločeno (RED/* 5-14P). Kvota se v upravnem območju NEAFC od 10. maja 2013 lahko ulovi le kot stalež rdečih okunov (globoki pelagični) in samo znotraj območja (v nadaljnjem besedilu: predel NEAFC), omejenega s črtami, ki povezujejo naslednje koordinate:

Točka št.	Zemljepisna širina S	Zemljepisna dolžina Z
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

(3) Lovijo se samo v predelu NEAFC, opredeljenem v opombi 2 (RED/* 5- 14N)."

(r) vnos za druge vrste v norveških vodah območij I in II se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: druge vrste		Območje: norveške vode območij I in II (OTH/1N2AB.)
Nemčija	117 ⁽¹⁾	
Francija	47 ⁽¹⁾	
Združeno kraljestvo	186 ⁽¹⁾	
Unija	350 ⁽¹⁾	
TAC	Ni relevantno.	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Izključno za prilov. Usmerjeni ribolov v okviru te kvote ni dovoljen."

3. Priloga ID k Uredbi (EU) št. 40/2013 se spremeni:

(a) vnos za mečarico v Atlantiku severno od 5° S se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: mečarica <i>Xiphias gladius</i>		Območje: Atlantik severno od 5° S (SWO/AN05N)
Španija	6 949 ⁽¹⁾	
Portugalska	1 263 ⁽¹⁾	
Druge države članice	135,5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Unija	8 347,5	
TAC	13 700	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Posebni pogoj: do 2,39 % te količine se lahko ulovi v Atlantiku južno od 5° S (SWO/*AS05N).

⁽²⁾ Razen Španije in Portugalske ter samo kot prilov."

(b) vnos za mečarico v Atlantiku južno od 5° S se nadomesti z naslednjim:

"Vrsta: mečarica <i>Xiphias gladius</i>		Območje: Atlantik južno od 5° S (SWO/AS05N)
Španija	4 818,18 ⁽¹⁾	
Portugalska	361,82 ⁽¹⁾	
Unija	5 180	
TAC	15 000	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Posebni pogoj: do 3,86 % te količine se lahko ulovi v Atlantiku severno od 5° S (SWO/*AN05N)."

4. Priloga IJ k Uredbi (EU) št. 40/2013 se nadomesti z naslednjim:

"PRILOGA IJ

OBMOČJE KONVENCIJE SPRFMO

Vrsta:	pisani šur <i>Trachurus murphyi</i>		Območje:	območje Konvencije SPRFMO (CJM/SPRFMO)	
Nemčija	7 808,07				
Nizozemska	8 463,14				
Litva	5 433,05				
Poljska	9 341,74				
Unija	31 046"		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. </div>		

5. Priloga III k Uredbi (EU) št. 40/2013 se nadomesti z naslednjim:

"PRILOGA III

Največje število dovoljenj za ribolov za plovila eu, ki lovijo v vodah tretjih držav

Ribolovno območje	Ribolov	Število dovoljenj za ribolov	Razdelitev dovoljenj za ribolov med države članice	Največje število kadar koli navzočih plovil
norveške vode in ribolovno območje okrog otoka Jan Mayen	sled, severno od 62° 00' S	77	DK: 25 DE: 5 FR: 1 IE: 8 NL: 9 PL: 1 SV: 10 UK: 18	57
	pridnene vrste, severno od 62° 00' S	80	DE: 16 IE: 1 ES: 20 FR: 18 PT: 9 UK: 14 Nedodeljeno: 2	50
	skuša	Ni relevantno	Ni relevantno	70 (!)
	vrste za industrijsko uporabo, južno od 62° 00' S	480	DK: 450 UK: 30	150

(!) Brez poseganja v dodatna dovoljenja, ki jih je Norveška podelila Švedski v skladu z ustaljeno prakso."

6. Priloga VIII k Uredbi (EU) št. 40/2013 se nadomesti z naslednjim:

"PRILOGA VIII

KOLIČINSKE OMEJITVE DOVOLJENJ ZA RIBOLOV ZA PLOVILA TRETJIH DRŽAV, KI LOVIJO V VODAH EU

Država zastave	Ribolov	Število dovoljenj za ribolov	Največje število kadar koli navzočih plovil
Norveška	sled, severno od 62° 00' S	20	20
Venezuela ⁽¹⁾	hlatači (vode Francoske Gvajane)	45	45

⁽¹⁾ Za izdajo navedenih dovoljenj za ribolov je treba predložiti dokazila, da obstaja veljavna pogodba med lastnikom plovila, ki zaprosi za dovoljenje, in predelovalnim podjetjem iz Francoske Gvajane in da ta pogodba vsebuje obveznost iztovarjanja najmanj 75 % celotnega ulova hlatačev zadevnega plovila na tem območju, tako da se lahko predela v obratu navedenega podjetja. Takšno pogodbo morajo overiti francoski organi, ki zagotovijo, da je skladna z dejansko zmogljivostjo pogodbenega predelovalnega podjetja in s cilji za razvoj gvajanskega gospodarstva. Izvod ustrezno overjene pogodbe se priloži zahtevku za izdajo dovoljenja za ribolov. Če francoski organi zavrnejo overitev pogodbe, o tem uradno obvestijo zadevno pogodbenico in Komisijo ter navedejo razloge za zavrnitev."